



Consiglio
dell'Unione europea

Bruxelles, 7 ottobre 2014
(OR. en)

12592/14

**Fascicolo interistituzionale:
2014/0235 (NLE)**

**WTO 230
SERVICES 40
COMER 191
COLAC 52**

ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla firma, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, e all'applicazione provvisoria del protocollo aggiuntivo dell'accordo commerciale tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Colombia e il Perù, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea

DECISIONE N. .../2014/UE DEL CONSIGLIO

del

**relativa alla firma, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri,
e all'applicazione provvisoria del protocollo aggiuntivo dell'accordo commerciale
tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte,
e la Colombia e il Perù, dall'altra, per tener conto
dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 91, l'articolo 100, paragrafo 2, e l'articolo 207, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 5,

visto l'atto di adesione della Repubblica di Croazia, in particolare l'articolo 6, paragrafo 2, secondo comma,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) Il 24 settembre 2012 il Consiglio ha autorizzato la Commissione ad avviare negoziati, a nome dell'Unione e dei suoi Stati membri e della Croazia, con la Colombia e il Perù, al fine di concludere un protocollo aggiuntivo dell'accordo commerciale tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Colombia e il Perù, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea ("il protocollo aggiuntivo").
- (2) Tali negoziati si sono conclusi positivamente il 1° aprile 2014.
- (3) È opportuno che il protocollo aggiuntivo sia firmato a nome dell'Unione e dei suoi Stati membri, fatta salva la sua conclusione in una data successiva.
- (4) È opportuno che il protocollo aggiuntivo sia applicato a titolo provvisorio in attesa che siano espletate le procedure relative alla sua conclusione,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

È autorizzata la firma, a nome dell'Unione e dei suoi Stati membri, del protocollo aggiuntivo dell'accordo commerciale tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Colombia e il Perù, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea, con riserva della conclusione del protocollo aggiuntivo.

Il testo del protocollo aggiuntivo è accluso alla presente decisione*.

Articolo 2

Il presidente del Consiglio è autorizzato a nominare la persona o le persone abilitate a firmare il protocollo aggiuntivo a nome dell'Unione e dei suoi Stati membri.

* Delegazioni: cfr. doc. st. 12595/14.

Articolo 3

Il protocollo aggiuntivo è applicato a titolo provvisorio a norma dell'articolo 12, paragrafo 4, in attesa che siano completate le procedure relative alla sua conclusione.

Articolo 4

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a Bruxelles, il

Per il Consiglio

Il presidente
